

# DUALTRON TOGO LIMITED

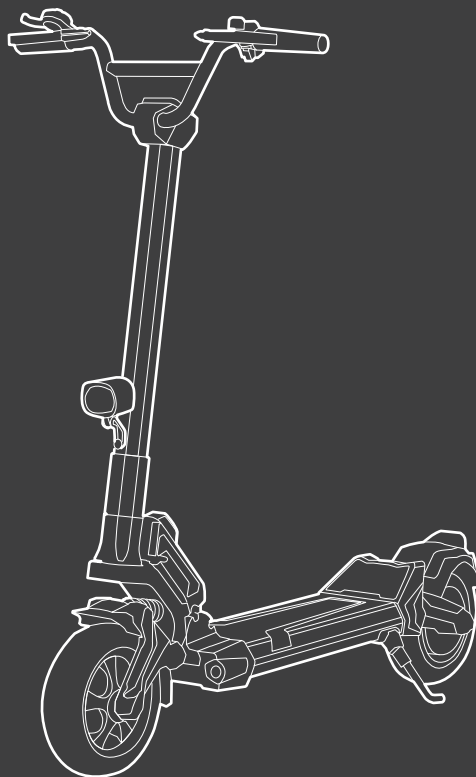
\*En raison de la nature du produit, les retours en boîte ouverte ne sont pas acceptés.

## MANUAL D'UTILISATION

Veuillez lire le manuel d'utilisation en entier avant d'opérer. Ne laissez pas les autres utilisateurs utiliser la trottinette sans avoir lu le manuel.

\* Cette trottinette est très puissante, vous pourriez être en danger si vous ne l'utilisez pas conformément aux lignes directrices énoncées dans ce manuel.

NOTICE ORIGINALE



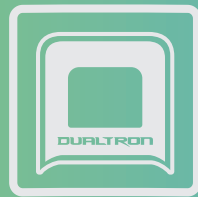


Scanner le QR code pour télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et obtenir les dernières mises à jour et consignes de sécurité.

**DUALTRON**

Le rêve de la technologie électrique

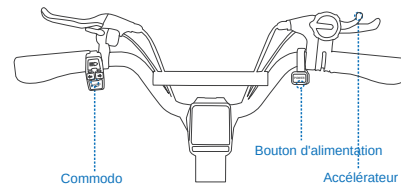
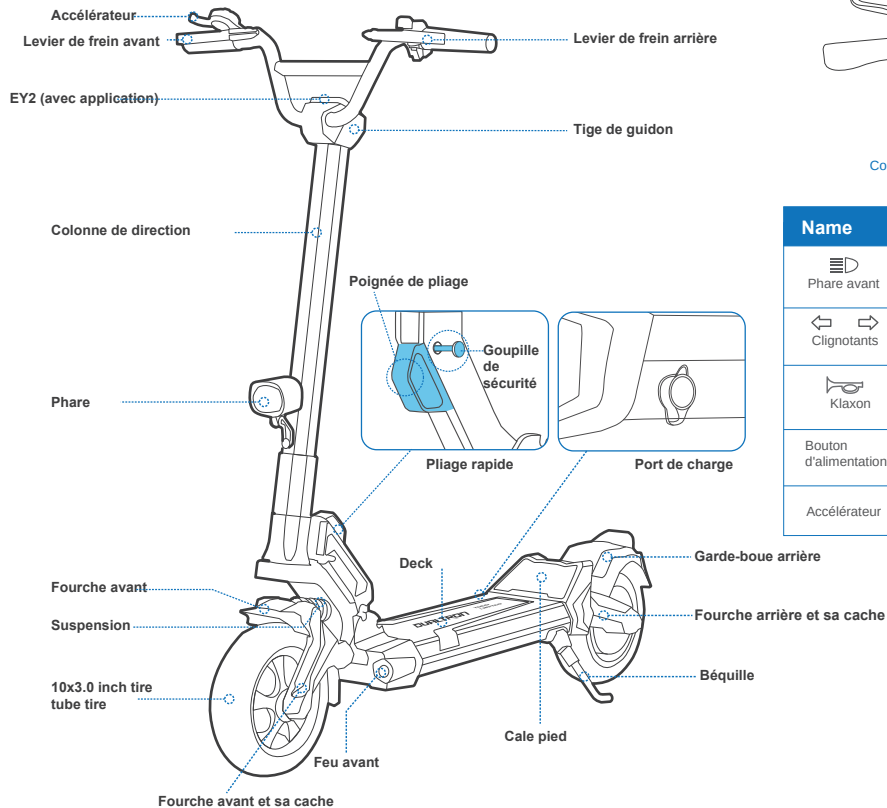
Les images figurées dans ce manuel sont non contractuelles






*MINIMOTORS*



# Présentation



Name	Function	Operation method
 Phare avant	Allumer/ éteindre	Appuyez sur le bouton, le phare s'allume. Appuyez de nouveau et le phare s'éteint.
 Clignotants	Allumer/ éteindre	Appuyez sur le bouton droit/gauche, le clignotant droit/gauche s'allume.
 Klaxon	Allumer/ éteindre	Appuyez sur le bouton du klaxon, la trottinette émettra un bip une fois.
Bouton d'alimentation	Allumer/ éteindre	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour allumer/éteindre la trottinette.
Accélérateur	Accélérer	Appuyez sur la gâchette pour accélérer.





## Caractéristiques

	Élément	Paramètre
<b>Produit</b>	Modèle	Dualtron Togo Ltd
<b>Batterie</b>	Batterie	60V12Ah CN   60V15Ah (LG / Samsung)
	Autonomie	38km   47km
	Température de charge	0 à 40°C (Lorsque la température de la batterie est supérieure à 55 °C, le programme de protection de batterie s'active)
	Système de gestion batterie BMS	Protection contre la surchauffe, les courts-circuits, les surintensités, les décharges excessives et les surcharges
<b>Utilisateur</b>	Charge max.	100kg
	Âge recommandé	14-60 ans selon la loi
<b>Afficheur</b>	Type	EY2 (Application DUALTRON disponible)
<b>Moteur</b>	Type moteur	Moteur Hub BLDC
	Puissance nominale	900W
<b>Trottinette</b>	Poids net	Environ 25kg
	Pente max.	Environ 26.8% [15°]
	Système de conduite	Mono moteur
	Vitesse	25km/h
	Longueur × Largeur × Hauteur (déplié)	1260x635x1220mm
	Longueur × Largeur × Hauteur (plié)	1230x635x460mm
	Empattement	Environ.985mm
	Garde au sol	130mm
	Terrain adapté	Asphalte/chaussée plate ; obstacles < 5 cm; fossé < 5 cm
	Température d'utilisation	-5 à 45°C
Température de stockage	-20 à 50°C	



## Caractéristiques

<b>Frein</b>	Type	Disc brake
	Frein électrique	ABS&EBS (Indicating the battery temperature exceeds 55°C,BMS start protection program,ABS/EBS fails.)
<b>Chargeur</b>	Tension d'entrée	100-120V/200-240V~
	Max. Tension de sortie	66.4V1.75A
<b>Pneu</b>	Type	10x3.0 pouces
	Pression pneu	250 KPA
	Matériau	Caoutchouc
<b>Suspension</b>	Type	Ressort et suspension avant et arrière

\*\*\*Avertissement : il ne s'agit pas d'un avis juridique ou d'un conseil juridique. Les renseignements fournis dans le présent document (y compris dans l'application) sont fournis à des fins de commodité et d'information seulement. Il n'est pas destiné à conformer toutes les lois et/ou réglementations qui peuvent être applicables à ce produit. DUALTRON décline explicitement par les présentes toute garantie, expresse ou implicite, relative à la complétude, l'exactitude et la mise à jour de ces informations. DUALTRON se réserve le droit mais n'est pas dans l'obligation de corriger, mettre en œuvre et/ou mettre à jour les informations. Vous utiliserez les informations à vos propres risques. Il est de votre seule responsabilité d'apprendre et de comprendre toutes les lois et / ou règlements, exigences, interdiction, restriction et / ou limitation imposée par la loi, l'autorité gouvernementale, le tribunal, ou les autres parties qui peuvent s'appliquer à l'utilisation de ce produit.

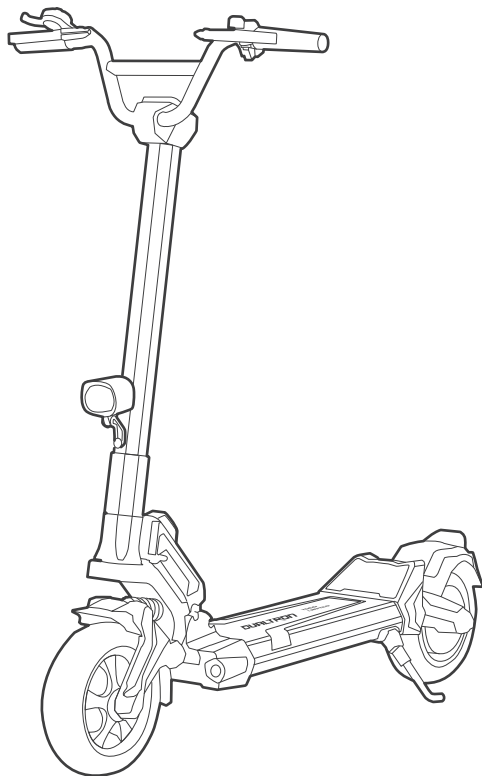
\*\*\*Autonomie théorique : Mise à l'essai avec batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, à une vitesse de 25 km/h en moyenne sur chaussée.

\*\*\*Autonomie typique : Mise à l'essai avec batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, à une vitesse de 50 km/h en moyenne sur chaussée. (Certains des facteurs qui influent sur la l'autonomie comprennent la vitesse, le nombre de démarrages et d'arrêts, la température ambiante, etc.)

\*Vitesse maximale : mise à l'essai avec une batterie pleine, charge de 75 kg, 25 °C, route droite sur route plate sans vent. (Certains facteurs environnementaux peuvent avoir une incidence sur la vitesse maximale, les routes inégales, les routes tortueuses, la température, le vent, etc.)



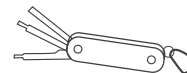
## Contenu du carton



### Accessoires



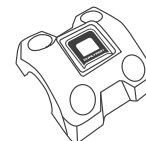
Chargeur x1



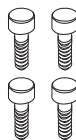
Outil x 1



Manuel



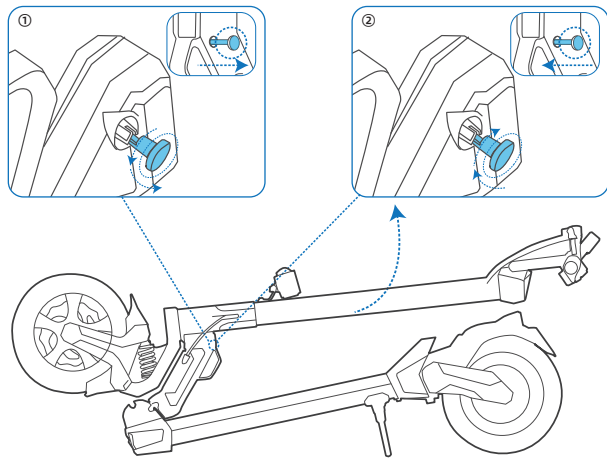
Fixation guidon



4 vis

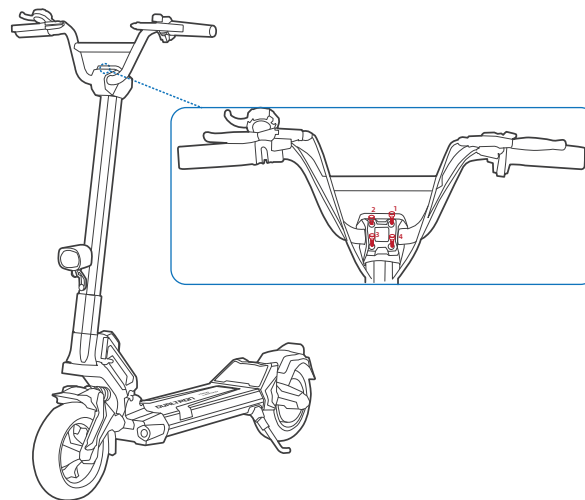


## Montage



1. Poussez la goupille de sécurité vers l'extérieur et tournez-la légèrement pour assurer une fixation en sécurité, la goupille de sécurité sera bloquée et la poignée de pliage fonctionnera.

2. Soulevez la potence et réinsérez la goupille de sécurité pour rendre le système de pliage plus sécurisé.

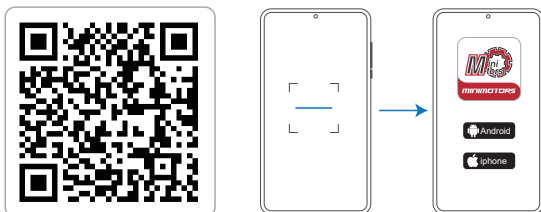


3. Fixez le guidon et serrez les 4 vis. Lors du serrage de vis, le premier serrage est à 90%, serrez les 4 vis selon l'ordre 1-3-2-4 comme montré dans l'image, le second serrage est à 100%.

# Connexion Bluetooth

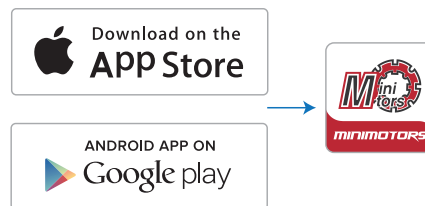
## Guide de téléchargement APP

### Méthode 1



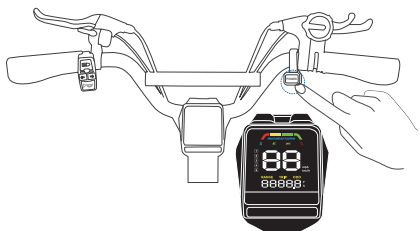
1. Scannez le QR code pour télécharger l'application.
2. Choisissez le système de téléphonie mobile et enregistrez-vous / connectez-vous.

### Méthode 2

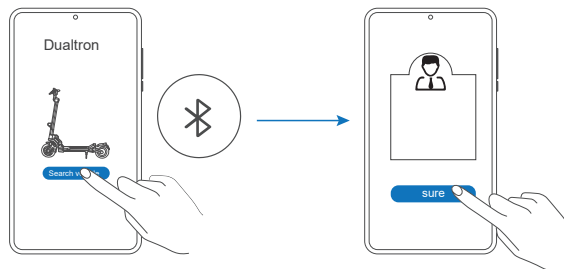


1. Recherchez "DUALTRON" dans l'application et téléchargez-la, puis enregistrez-vous / connectez-vous

## Appairer le Bluetooth sur l'APP



Allumez la trottinette

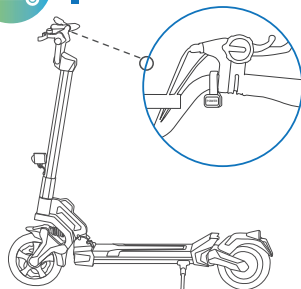


Cliquez sur "Rechercher un véhicule" et appairez avec votre trottinette. \* La trottinette est connectée à l'application Dualtron lorsque le symbole Bluetooth s'allume

Sélectionnez-la et enregistrez-vous en tant que propriétaire (Personne d'autre ne peut se connecter, seules les personnes autorisées par vous sont autorisées à se connecter. Les autorisations sont créées sur l'application.)



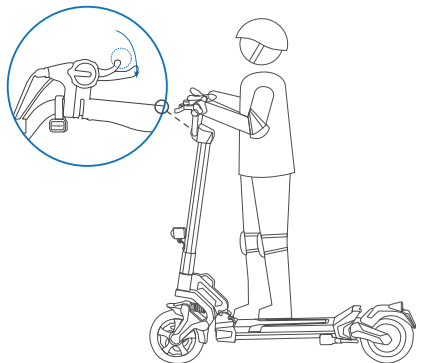
## Comment utiliser la trottinette



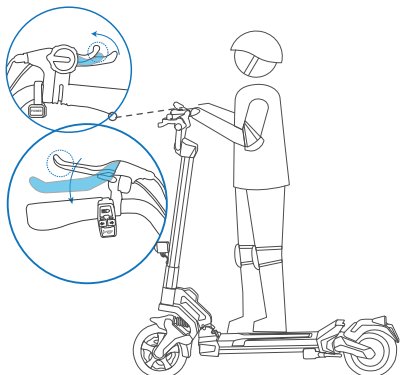
1. Allumez la trottinette et choisissez le mode de vitesse. \* Veuillez choisir le mode de vitesse avant de rouler ! Remarque : le mode vitesse peut être choisi via l'application Dualtron.



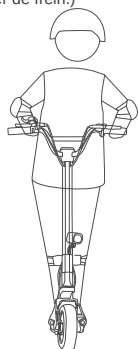
2. Tenez-vous sur le marchepied avec un pied et poussez avec l'autre pied pour commencer à glisser. \* Assurez-vous d'avoir désactivé le mode SAFE. (Réglage du mode SAFE via l'application Dualtron. Désactivez le mode SAFE en appuyant sur le levier de frein.)



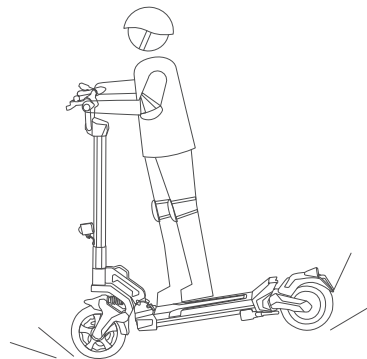
3. Mettez les deux pieds sur le marchepied et tenez-vous stable. Appuyez sur l'accélérateur pour accélérer.



4. Ralentissez en relâchant l'accélérateur et en serrant les leviers de frein..



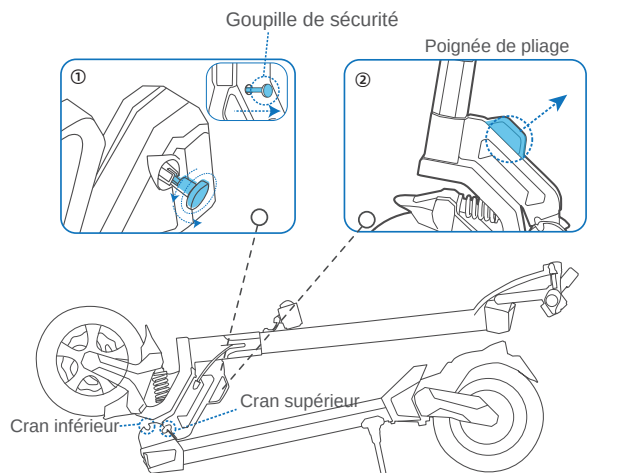
5. Pour tourner, déplacez votre corps et tournez le guidon légèrement. Veuillez faire attention aux conditions routières, un espace de virage suffisant est nécessaire.



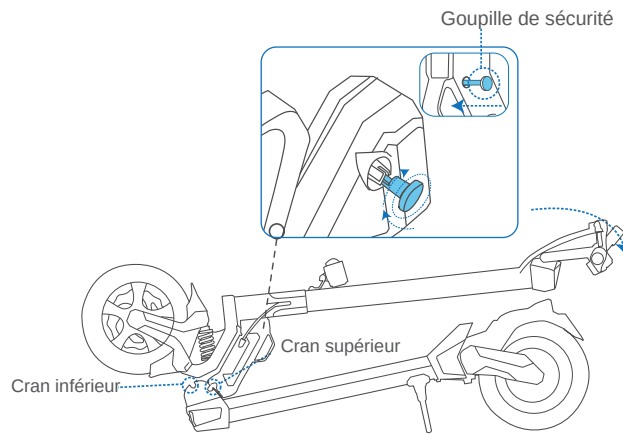
En cas de freinage brusque, un danger grave ou des blessures peuvent survenir. Maintenez une vitesse modérée et faites attention aux dangers potentiels



## Pliage



- 1. Poussez la goupille de sécurité vers l'extérieur et tournez-la légèrement pour assurer une fixation en sécurité, la goupille de sécurité sera bloquée et la poignée de pliage fonctionnera.
- 2. Tirez la poignée de pliage, le piston pliant sortira du cran supérieur et glissera vers le cran inférieur.



Lorsque le piston pliable se bloque dans le cran inférieur, n'oubliez pas d'insérer la goupille pour fixer le système de pliage.

# DUALTRON

## TOGO LIMITED

\*Debido a la naturaleza del producto, no se aceptarán devoluciones de cajas ya abiertas.

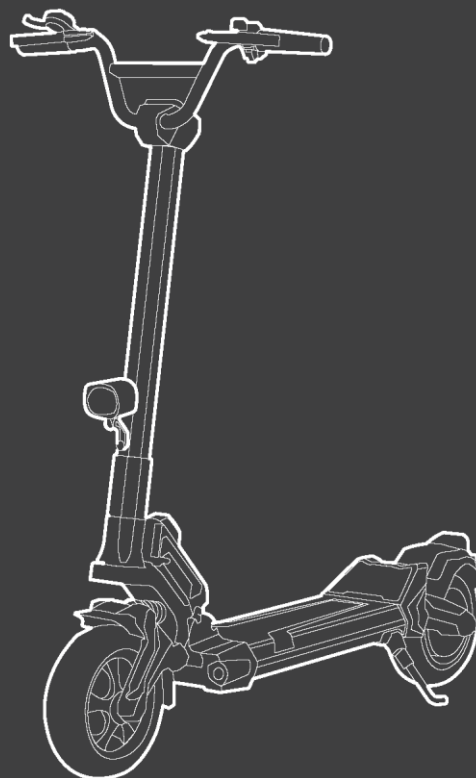
### MANUAL DEL USUARIO

Lea todo el manual de usuario antes de utilizar el aparato.

No permita que otros usuarios utilicen el patinete eléctrico sin haber leído el manual.

\* Este patinete eléctrico es muy potente, podría correr riesgos si no lo utiliza de acuerdo con las directrices de este manual.

MANUAL ORIGINAL







Escanee el código QR para descargar la más reciente versión del manual del usuario y obtener las más recientes actualizaciones e instrucciones de seguridad.

**DUALTRON**

El sueño de la tecnología eléctrica

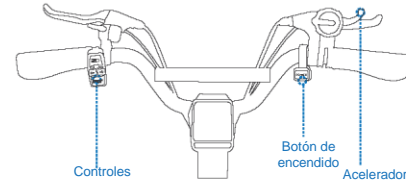
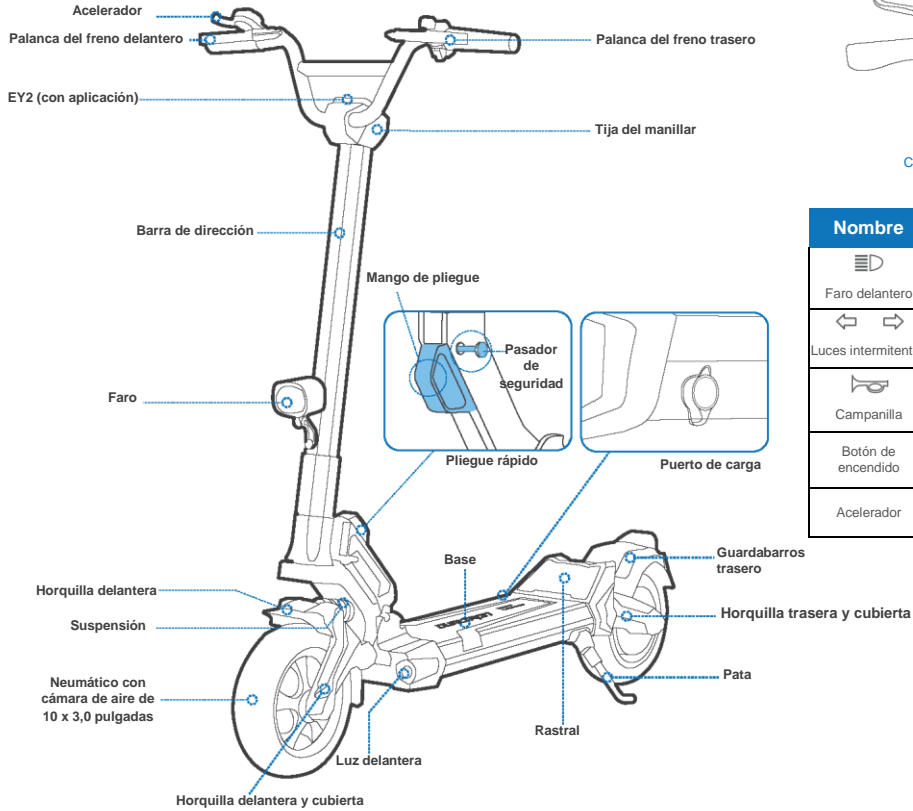
Las imágenes de este manual no tienen carácter contractual



***MINIMOTORS***



# Presentación



Nombre	Función	Método de operación
Faro delantero	Encender/ Apagar	Pulse el botón del faro y el faro se encenderá. Púlselo de nuevo y el faro se apagará.
Luces intermitentes	Encender/ Apagar	Pulse el botón derecha/izquierda y la luz intermitente derecha/izquierda se iluminará.
Campanilla	Encender/ Apagar	Pulse el botón de la campanilla y el patinete eléctrico emitirá un "bip!" una vez.
Botón de encendido	Encender/ Apagar	Mantenga pulsado el botón para encender/apagar el patinete eléctrico.
Acelerador	Acelerar	Apriete el gatillo para acelerar.



## Características

Elemento		Parámetro
<b>Producto</b>	Modelo	Dualtron Togo Ltd
<b>Batería</b>	Batería	60 V 12 Ah CN 60 V 15 Ah (LG/Samsung)
	Autonomía	38 Km                      47 Km
	Temperatura de carga	De 0 a 40°C (cuando la temperatura de la batería sea superior a 55 °C, se activará el programa de protección de la batería)
	Sistema de gestión de la batería	Protección contra sobrecalentamiento, cortocircuito, sobrecorriente, sobredescarga y sobrecarga
<b>Usuario</b>	Peso máximo	100 Kg
	Edad recomendada	14-60 años, en cumplimiento con la ley
<b>Pantalla</b>	Tipo	EY2 (Aplicación DUALTRON disponible)
<b>Motor</b>	Tipo de motor	Motor Hub BLDC
	Potencia nominal	900 W
<b>Patinete eléctrico</b>	Peso neto	Aprox. 25 Kg
	Pendiente máxima	Aprox. 26,8% (15°)
	Sistema de tracción	Motor individual
	Velocidad	25 Km/h
	Longitud x Anchura x Altura (desplegado)	1260 x 635 x 1220 mm
	Longitud x Anchura x Altura (plegado)	1230 x 635 x 460 mm
	Distancia entre los ejes	Aprox. 985 mm
	Altura sobre el suelo	130 mm
	Terreno apropiado	Carretera asfaltada/plana; obstáculos < 5 cm; zanjas < 5 cm
	Temperatura de funcionamiento	De -5 a 45 °C
	Temperatura de almacenamiento	De -20 a 50 °C



## Características

<b>Freno</b>	Tipo	Freno de disco
	Freno eléctrico	ABS y EBS (si la temperatura de la batería supera los 55 °C, el sistema de gestión de la batería se activará y los sistemas ABS/EBS fallarán.)
<b>Cargador</b>	Voltaje de entrada	100-120 V/200-240 V~
	Voltaje de salida máximo	66,4 V 1,75 A
<b>Neumático</b>	Tipo	10 x 3,0 pulgadas
	Presión de los neumáticos	250 KPA
	Material	Caucho
<b>Suspensión</b>	Tipo	Resorte y suspensión delantera y trasera

\*\*\*Descargo de responsabilidad: Esta no es una opinión legal ni constituye asesoramiento jurídico. La información facilitada en este documento (incluyendo la aplicación) tiene únicamente fines prácticos e informativos. No pretende conformarse a todas las leyes y/o normativas que puedan ser aplicables a este producto. Por la presente, DUALTRON renuncia expresamente a cualquier garantía, expresa o implícita, en cuanto a la integridad, exactitud y actualidad de dicha información. DUALTRON se reserva el derecho de, pero no está obligado a corregir, implementar y/o actualizar la información. Usted utilizará la información por su cuenta y riesgo. Es su exclusiva responsabilidad conocer y comprender todas las leyes y/o reglamentos, requisitos, prohibiciones, restricciones y/o limitaciones impuestas por la ley, autoridad gubernamental, tribunal u otras partes que puedan aplicarse al uso de este producto.

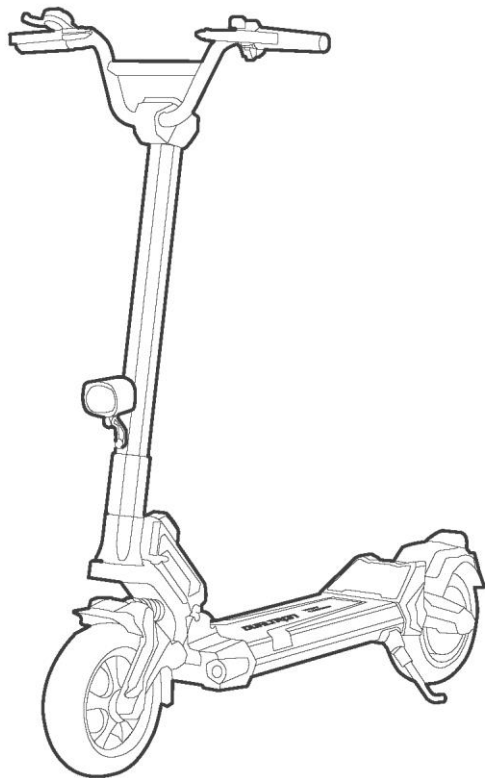
\*\*\*Autonomía teórica: Probada con la batería llena, 75 Kg de carga, a 25 °C, con una velocidad promedio de 25 Km/h en carretera.

\*\*\*Autonomía habitual: Probada con la batería completamente cargada, 75 Kg de carga, a 25 °C, con una velocidad promedio de 50 Km/h en carretera (algunos de los factores que afectan a la autonomía son la velocidad, el número de arranques y paradas, la temperatura del ambiente, etc.).

\*Velocidad máxima: Probada con la batería completamente cargada, 75 Kg de carga, 25 °C, en una carretera recta y llana, sin viento (algunos factores del entorno pueden afectar a la velocidad máxima, como carreteras irregulares, carreteras con curvas, la temperatura, el viento, etc.).



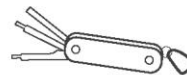
## Contenido de la caja



### Accesorios



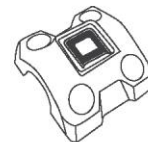
1 x Cargador



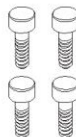
1 x Herramienta



Manual



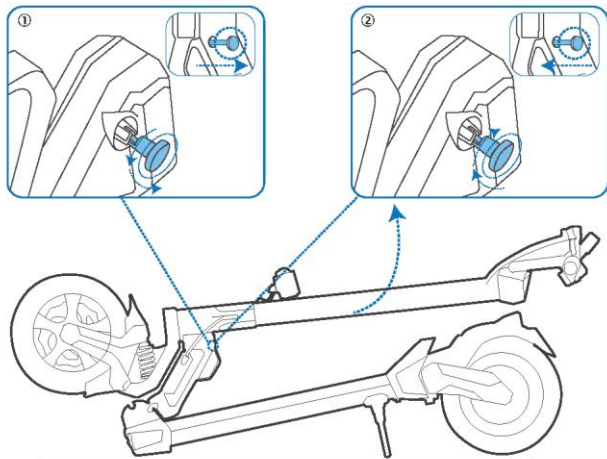
Fijador del manillar



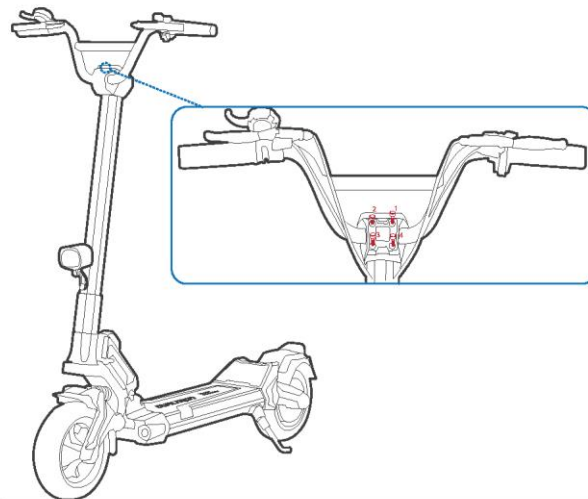
4 tornillos



## Ensamblaje



1. Empuje el pasador de seguridad hacia fuera, gírelo un poco para fijarlo; el pasador de seguridad quedará bloqueado y el mango de pliegue funcionará.
2. Levante la tija del manillar y vuelva a insertar el pasador de seguridad para que el sistema de pliegue sea más seguro.



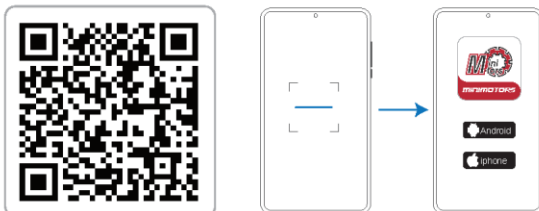
3. Fije el manillar y apriete los 4 tornillos. Primero, apriete los tornillos al 90% en el orden 1-3-2-4 como se muestra en la imagen; luego, termine de apretarlos al 100%.



## Conexión Bluetooth

### Guía de descarga de la aplicación

#### Método 1



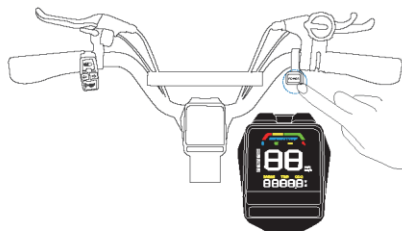
1. Escanee el código QR para descargar la aplicación.
2. Elija su sistema operativo móvil y regístrese/inicie sesión.

#### Método 2

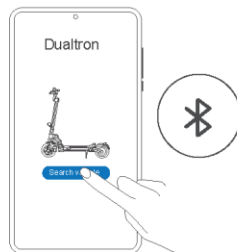


1. Busque "DUALTRON" en la aplicación y descárguela, luego regístrese/inicie sesión.

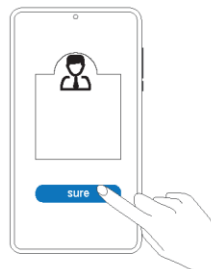
### Pareo por Bluetooth con la aplicación



Encienda el patinete eléctrico.



Haga clic en "Buscar un vehículo" y emparejelo con su patinete eléctrico. \* El patinete eléctrico estará conectado a la aplicación Dualtron cuando se encienda el símbolo de Bluetooth.

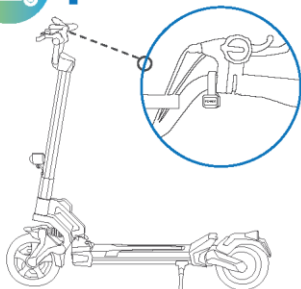


Selecciónelo y regístrese como propietario (nadie más puede conectarse, salvo las personas autorizadas por usted; Las autorizaciones se crean en la aplicación).





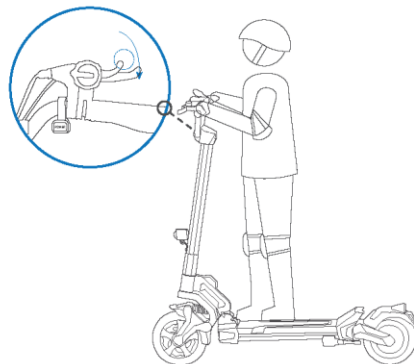
## Cómo utilizar el patinete eléctrico



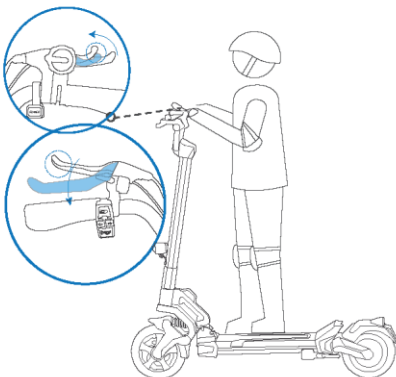
1. Encienda el patinete eléctrico y elija un modo de velocidad. \* ¡Por favor, elija un modo de velocidad antes de conducir! Nota: El modo de velocidad puede seleccionarse a través de la aplicación Dualtron.



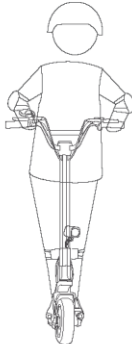
2. Párese en el reposapiés en un pie y empuje con el otro para empezar a deslizarse. \* Asegúrese de haber desactivado el modo SAFE (cambie los ajustes del modo SAFE a través de la aplicación Dualtron; desactive el modo SAFE apretando la palanca de freno).



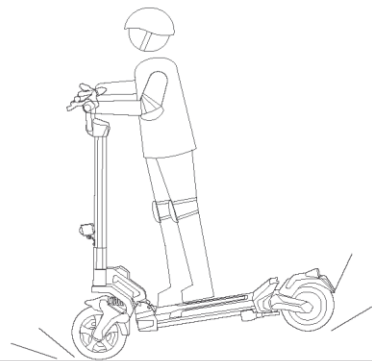
3. Ponga los dos pies en el reposapiés y manténgase firme. Pise el acelerador para acelerar.



4. Reduzca la velocidad soltando el acelerador y accionando las palancas de freno.



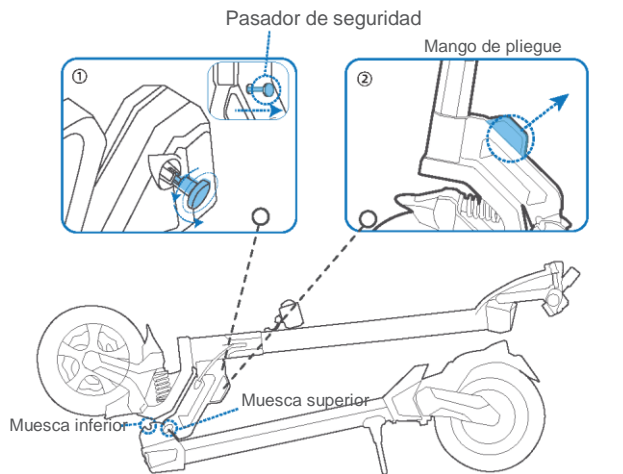
5. Para girar, mueva el cuerpo y gire ligeramente el manillar. Preste atención a las condiciones de la carretera, es necesario que haya suficiente espacio para girar.



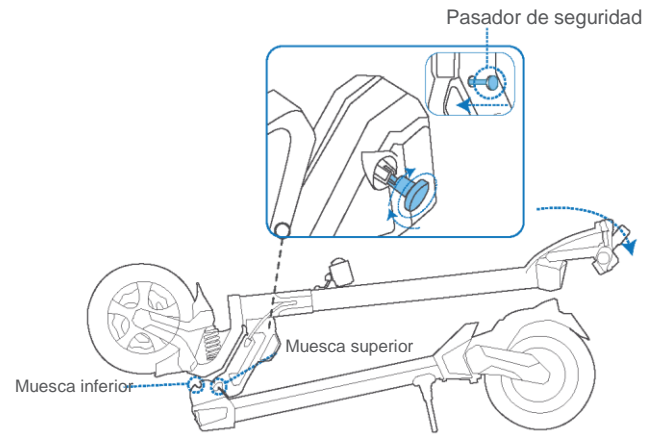
En caso de frenazo brusco, pueden producirse graves incidentes o lesiones. Mantenga una velocidad moderada y preste atención a los posibles peligros.



## Pliegue



1. Empuje el pasador de seguridad hacia fuera, gíre-lo un poco para fijarlo; el pasador de seguridad quedará bloqueado y el mango de pliegue funcionará.
2. Tire del mango de pliegue y el pasador de pliegue saldrá de la muesca superior y se deslizará hacia la muesca inferior.



Cuando el pasador de pliegue haya encajado en la muesca inferior, no olvide insertar el pasador para asegurar el sistema de pliegue.

# DUALTRON TOGO LIMITED

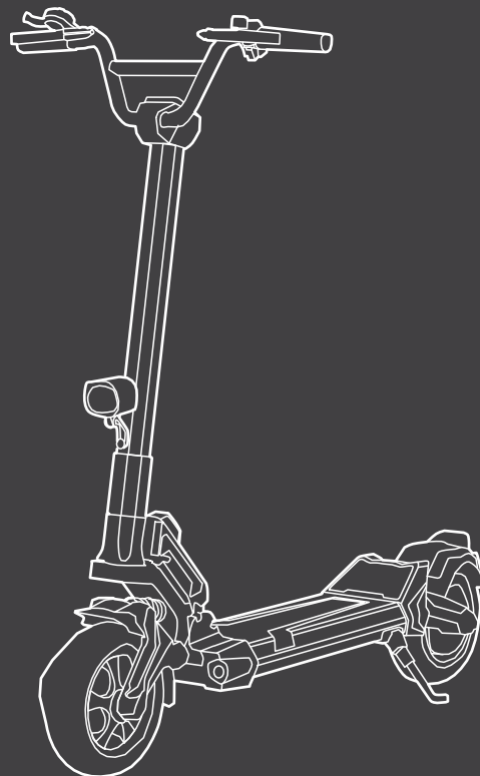
\*Devido à natureza do produto, não são aceites devoluções de caixa aberta.

## MANUAL DE UTILIZAÇÃO

Por favor, leia o manual de instruções completo antes de operar. Não permita que outros utilizadores utilizem a trotinete sem terem lido o manual.

\* Esta trotinete é muito potente, poderá estar em perigo se não a utilizar de acordo com as orientações estabelecidas neste manual.

**MANUAL ORIGINAL**



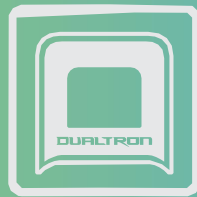


Digitalizar o código QR para descarregar a última versão do manual de utilização e obter as últimas atualizações e instruções de segurança.

**DUALTRON**

O sonho da tecnologia elétrica

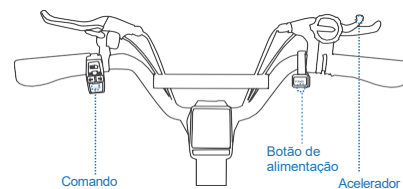
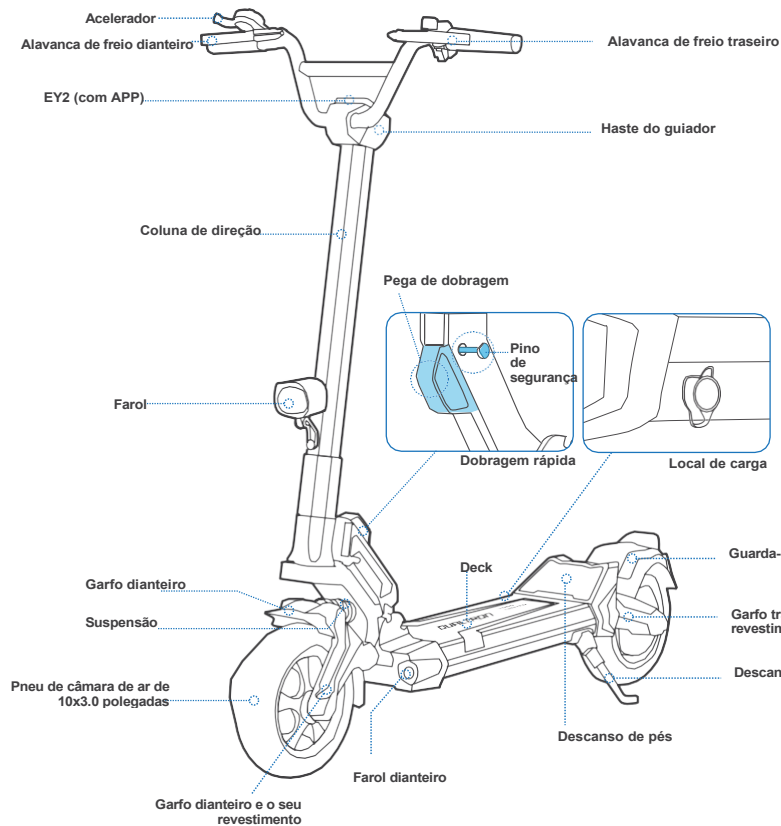
As imagens contidas neste manual são não contratuais.






*MINIMOTORS*



## Apresentação



Nome	Função	Método de utilização
 Faróis dianteiros	Ligar/ Desligar	Pressione o botão, o farol se acende. Pressione novamente e o farol apaga-se.
 Piscas	Ligar/ Desligar	Pressione o botão direito/esquerdo, o pisca direito/esquerdo acende.
 Buzina	Ligar/ Desligar	Pressione o botão e a buzina emite um sinal sonoro.
Botão de alimentação	Ligar/ Desligar	Pressione e mantenha pressionado o botão para ligar/desligar a trotinete.
Acelerador	Acelerar	Pressione o gatilho para acelerar.



## Características

	Elemento	Parâmetro	
<b>Produto</b>	Modelo	Dualtron Togo Ltd	
<b>Bateria</b>	Bateria	60V12Ah CN	60V15Ah (LG / Samsung)
	Autonomia	38km	47km
	Temperatura de carga	0 a 40°C (Quando a temperatura da bateria ultrapassa os 55 °C, o programa de proteção da bateria é ativado)	
	Sistema de Gestão de Bateria BMS	Proteção contra o superaquecimento, curto-circuitos, sobrecorrentes, descargas excessivas e sobrecargas	
<b>Utilizador</b>	Carga máxima	100kg	
	Idade recomendada	14-60 de acordo com a lei	
<b>Display</b>	Tipo	EY2 (APP DUALTRON DISPONÍVEL)	
<b>Motor</b>	Tipo de motor	Motor Hub BLDC	
	Potência nominal	900W	
<b>Trotinete</b>	Peso	Aprox. 25kg	
	Inclinação máxima	Aprox. 26.8% [15°]	
	Sistema de condução	Mono motor	
	Velocidade	25km/h	
	Comprimento × Largura × Altura (desdobrado)	1260x635x1220mm	
	Comprimento × Largura × Altura (dobrado)	1230x635x460mm	
	Distância entre eixos	Aprox.985mm	
	Altura do solo	130mm	
	Terreno adequado	Asfalto/estrada plana; obstáculos < 5 cm; vala < 5 cm	
	Temperatura de utilização	-5 a 45°C	
Temperatura de armazenamento	-20 a 50°C		



## Características

<b>Travão</b>	Tipo	Travão de disco
	Travão elétrico	ABS&EBS (Quando a temperatura da bateria ultrapassa 55°C, o programa de proteção da bateria é ativado.)
<b>Carregador</b>	Tensão de Entrada	100-120V/200-240V~
	Tensão de Saída Máxima	66.4V1.75A
<b>Pneu</b>	Tipo	10x3.0 polegares
	Pressão do pneu	250 KPA
	Material	Borracha
<b>Suspensão</b>	Tipo	Amortecedor e suspensão dianteira e traseira

\*Aviso: Este não é um parecer jurídico ou aconselhamento jurídico. As informações fornecidas neste documento (incluindo no aplicativo) são fornecidas apenas para conveniência e informação. Não se destina a cumprir todas as leis e/ou regulamentos que possam ser aplicáveis a este produto. A DUALTRON explicitamente se isenta de qualquer garantia, expressa ou implícita, em relação à completude, precisão e atualidade dessas informações. A DUALTRON reserva-se o direito, mas não tem a obrigação, de corrigir, implementar e/ou atualizar as informações. Você usará as informações por sua conta e risco. É de sua única responsabilidade aprender e entender todas as leis e/ou regulamentos, exigências, proibições, restrições e/ou limitações impostas pela lei, autoridade governamental, tribunal ou outras partes que possam se aplicar ao uso deste produto.

• Autonomia teórica: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, a uma velocidade média de 25 km/h em superfície plana.

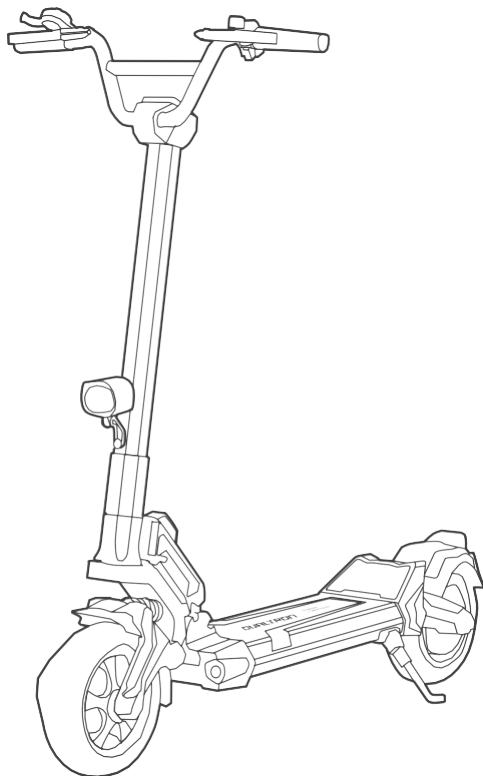
• Autonomia típica: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, a uma velocidade média de 50 km/h em superfície plana. (Alguns dos fatores que influenciam na autonomia incluem velocidade, número de arranques e paragens, temperatura ambiente, etc.)

• Velocidade máxima: Testada com a bateria cheia, carga de 75 kg, 25 °C, em linha reta em superfície plana sem vento. (Alguns fatores ambientais podem afetar a velocidade máxima, como estradas irregulares, vento, temperatura, etc.)





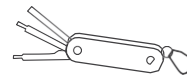
## Conteúdo da caixa



### Acessórios



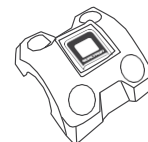
Carregador x1



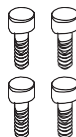
Ferramenta x 1



Manual



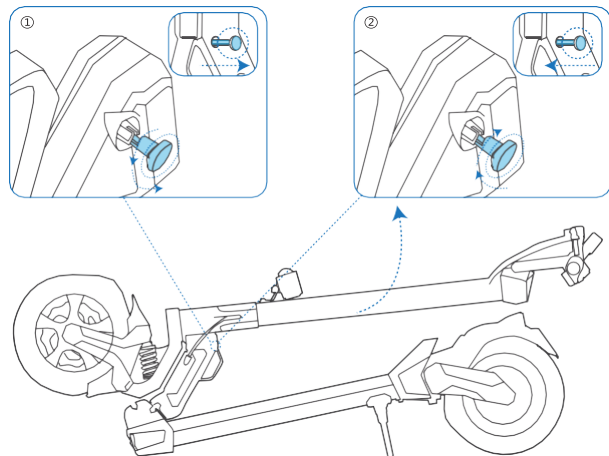
Fixação guidador



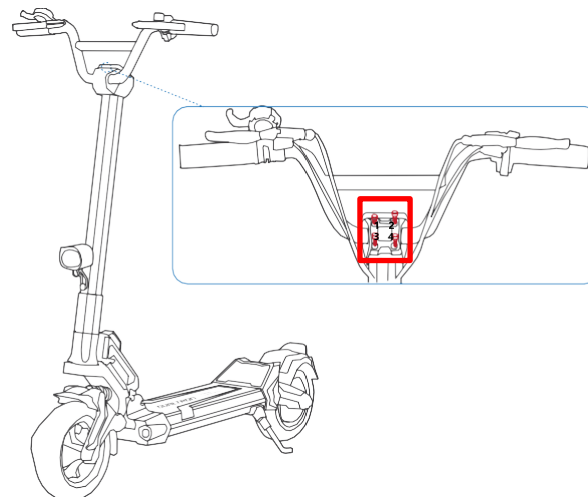
4 parafusos



## Montagem



1. Empurre o pino de segurança para fora e gire-o ligeiramente para garantir uma fixação segura. O pino de segurança ficará bloqueado e a pega de dobragem funcionará.
2. Levante a haste e reinsira o pino de segurança para tornar o sistema de dobragem mais seguro.

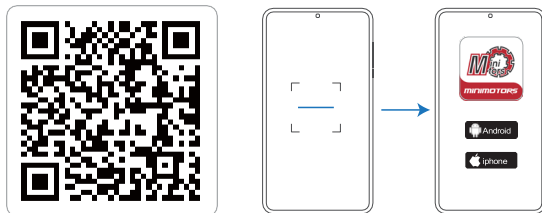


3. Fixe o guidão e aperte os 4 parafusos. Durante o aperto dos parafusos, a primeira apertadura é a 90%. Aperte os 4 parafusos na ordem 1-3-2-4, conforme mostrado na imagem. A segunda apertadura é a 100%.

# | Ligação Bluetooth

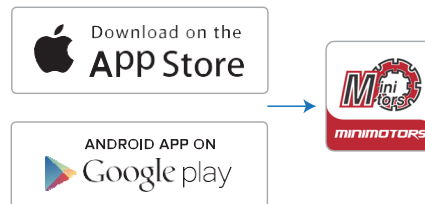
## | Guia de download da APP

### Método 1



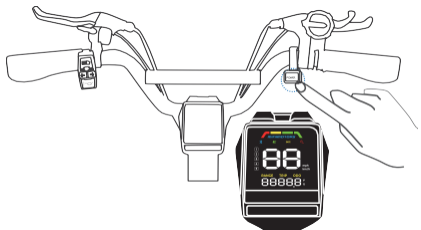
1. Faça scan do código QR para fazer o download da APP.
2. Escolha o sistema de telefonia móvel e faça o seu registo/conexão.

### Método 2

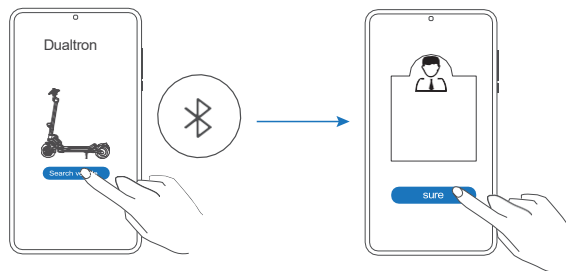


1. Procure por "DUALTRON" na APP, faça o download e depois registre-se/conecte-se.

## | Emparelhe o Bluetooth na APP



Ligue a trotinete

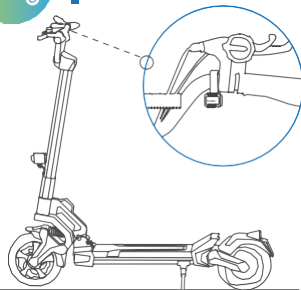


Clique em "Pesquisar veículo" e emparelhe com a sua trotinete. \* A trotinete está conectada à aplicação Dualtron quando o símbolo Bluetooth acender.

Selecione-o e registre-se como proprietário (Ninguém mais pode se conectar, apenas as pessoas autorizadas por si têm permissão para se conectar. As autorizações são criadas na aplicação).



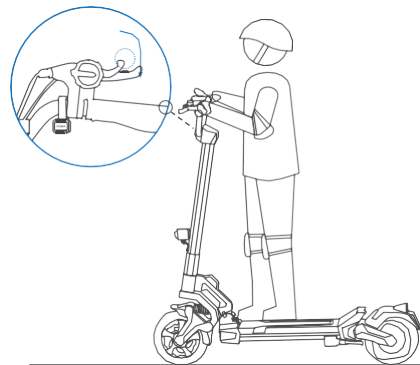
## Como utilizar a trotinete



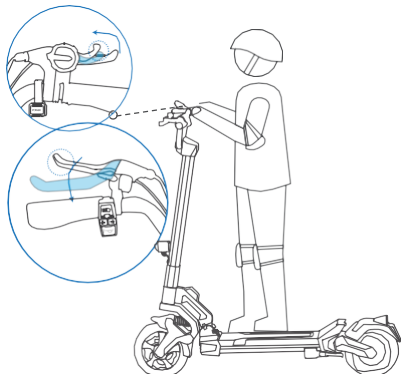
**1.** Ligue a trotinete e escolha o modo de velocidade. \* Por favor, escolha o modo de velocidade antes de começar a andar! Nota: o modo de velocidade pode ser selecionado através da app Dualtron.



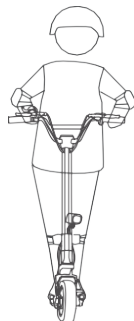
**2.** Coloque um pé no deck e empurre com o outro pé para começar a deslizar. \* Certifique-se de ter desativado o modo SAFE. (Ajuste do modo SAFE através da aplicação Dualtron. Desative o modo SAFE pressionando a alavanca de freio.)



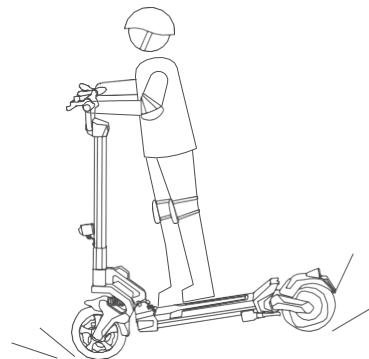
**3.** Coloque os dois pés no deck e mantenha-se estável. Pressione o acelerador para acelerar.



**4.** Diminua a velocidade soltando o acelerador e apertando as alavancas de travagem.



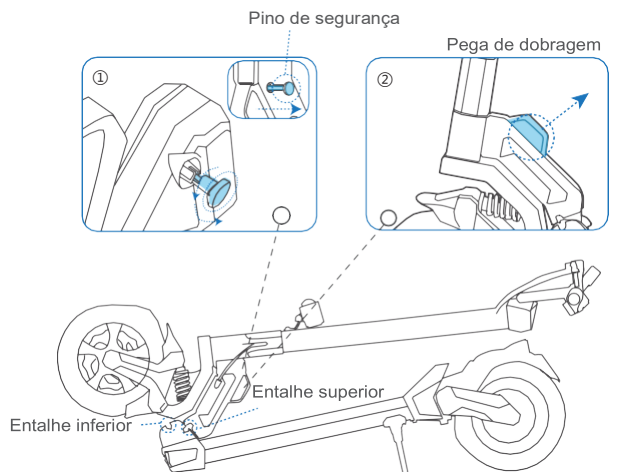
**5.** Para virar, mova seu corpo e vire levemente o guidador. Por favor, esteja atento às condições da estrada, um espaço de viragem adequado é necessário.



Em caso de uma travagem abrupta, um perigo sério ou lesões podem ocorrer. Mantenha uma velocidade moderada e esteja atento aos perigos potenciais.

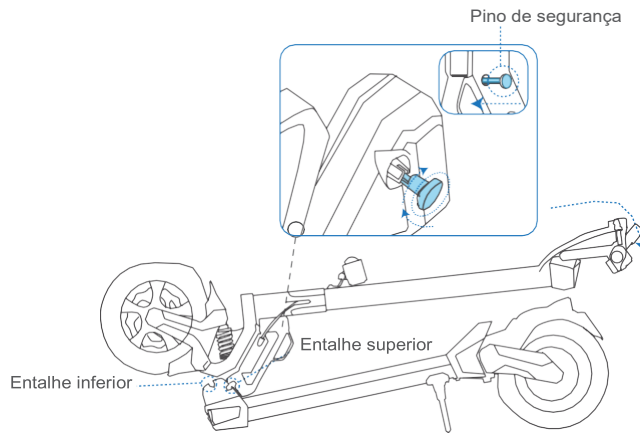


## Dobragem



- Empurre o pino de segurança para fora e rode-o ligeiramente para garantir uma fixação segura. O pino de segurança será bloqueado e a pega de dobragem funcionará.

- Puxe a pega de dobragem, o pistão dobrável sairá do entalhe superior e deslizará para o entalhe inferior.

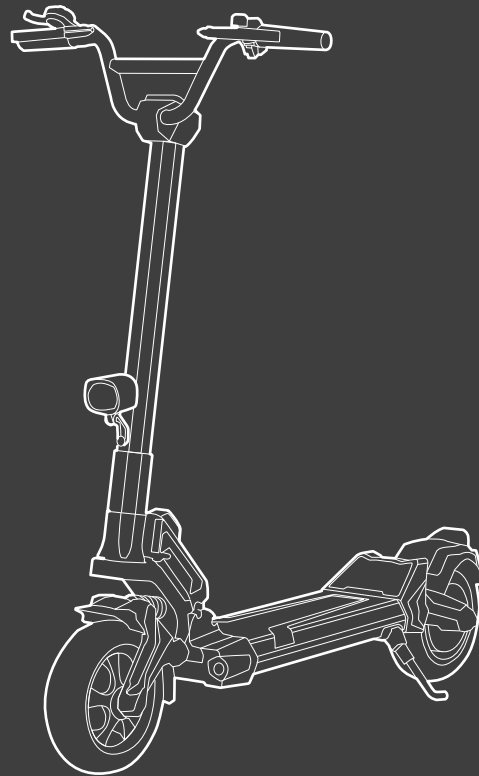


- Quando o pistão dobrável se bloquear no entalhe inferior, não se esqueça de inserir o pino para fixar o sistema de dobragem.

**DUALTRON**  
***TOGO LIMITED***

Personal Mobility

**PRODUCT MANUAL**



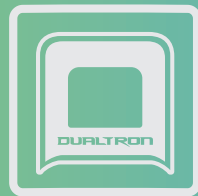


Scan the QR code to download the latest user materials  
and obtain the latest updates and safety instructions.

# DUALTRON

The dream of electric technology.

Pictures for reference only, subject to our existing products.

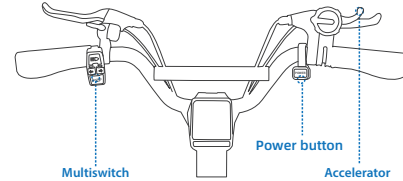
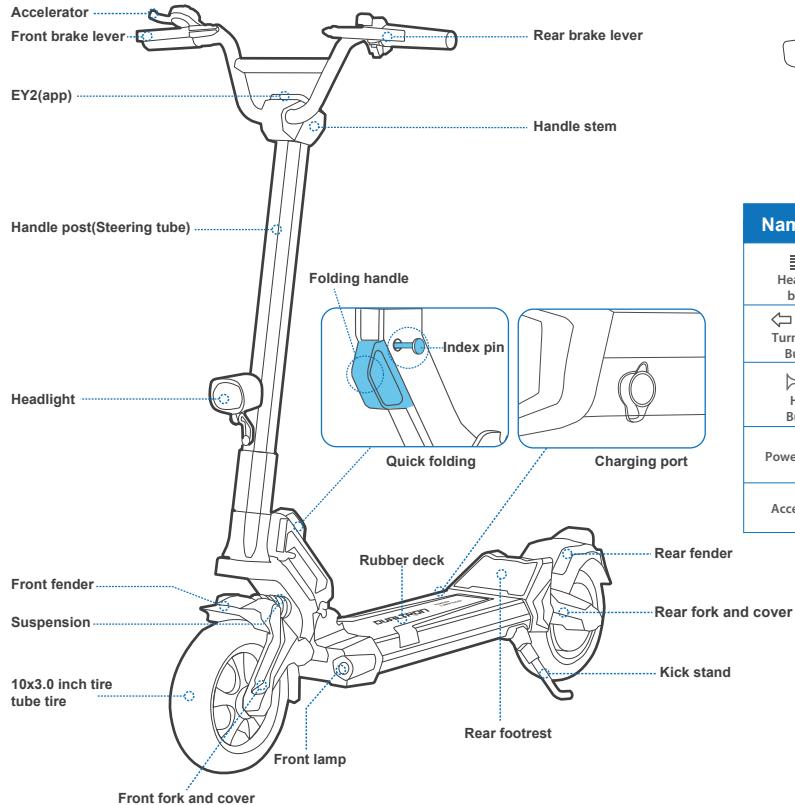





*MINIMOTORS*





## Diagram And Functions



Name	Function	Operation method
 Headlight button	Turn on/off headlight	Press the light button, turn on/off the headlight.
 Turn Signal Button	Turn on/off the left/right signal	Press the left/right arrow of the Turn Signal Button, the left/right turn signal will keep blinking.
 Horn Button	Turn on the horn	Press the Horn Button, the scooter will beep once.
Power Button	Turn on/off power	Press and hold the Power Button to turn on /off the scooter
Accelerator	Speed up	Pull the throttle to accelerate.



## Specifications

	Item	Parameter	
<b>Product</b>	Model	Dualtron Togo Ltd	
<b>Battery</b>	Battery Capacity	60V12Ah CN	60V15Ah (LG / Samsung)
	Range	38km	47km
	Charging Ambient Temperature	0 to 40°C (Battery temperature exceeds 55°C,BMS start protection program.)	
	Battery Management System	Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge and over-charge protection	
<b>Rider</b>	Max. load	100kg	
	Recommended Age	14–60 years old	
<b>Display</b>	Type	EY2 display(DUALTRON APP available)	
<b>Motor</b>	Motor Type	BLDC Hub Motor	
	Nominal Power	900W	
<b>Machine</b>	Net Weight	Around25kg	
	Max. Slope	Around26.8%[ 15°]	
	Drive System	Single motor drive	
	Speed	25km/h	
	Length × Width × Height	1260x635x1220mm	
	Folded: Length × Width × Height	1230x635x460mm	
	Wheelbase	Approx.985mm	
	Ground Clearance	130mm	
	Traversable Terrain	Asphalt/flat pavement; obstacles < 5 cm; gaps < 5 cm	
	Operating Temperature	-5 to 45°C	
	Storage Temperature	-20 to 50°C	



## Specifications

<b>Brake</b>	Type	Disc brake
	Electric Brake	ABS&EBS (Indicating the battery temperature exceeds 55°C,BMS start protection program,ABS/EBS fails. )
<b>Charger</b>	Input Voltage	100-120V/200-240V~
	Max. Output Voltage	66.4V1.75A
<b>Tire</b>	Type	10x3.0 inch tire
	Tire Pressure	250 KPA
	Material	Rubber
<b>Suspension</b>	Type	Front&rear spring suspension

\*Disclaimer: this is not a legal opinion or legal advice. The information provided herein (including in the App) is for your convenience and information purpose only. It is not intended to cover every piece of law and/or regulation that may be applicable to this product. DUALTRON explicitly hereby disclaims any and all warranty and/or representation, express or implied, related to completeness, accuracy, up-to-date of such information. DUALTRON reserves the right but not obligation to correct, implement and/or update the information. You shall use the information at your own risk. It is your sole responsibility to learn and understand any and all the law and/or regulation, requirements, prohibition, restriction and/or limitation imposed by either law, government authority, court, private party or the others that may apply to your use of this product.

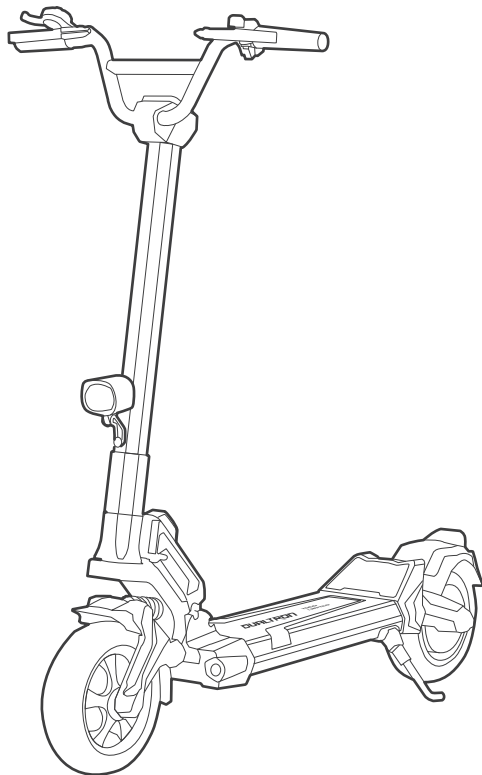
\*Theoretical Range: tested while riding with a full battery, 75 kg load, 25°C, at the speed of 25 km/h on average on pavement.

\*Typical Range: tested while riding with a full battery, 75 kg load, 25°C, at the speed of 50 km/h on average on pavement. (Some of the factors that affect range include speed, number of starts and stops, ambient temperature, etc. )

\*Max.Speed: tested while riding with a full battery,75kg load,25°C,straight road on flat road with no wind. (Some environmental factors can affect max speed,uneven roads, crooked roads, temperature, wind, etc.)



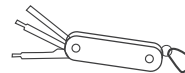
## Packing List



### Accessories



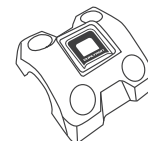
Charger x1



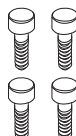
Multitool x 1



Manual

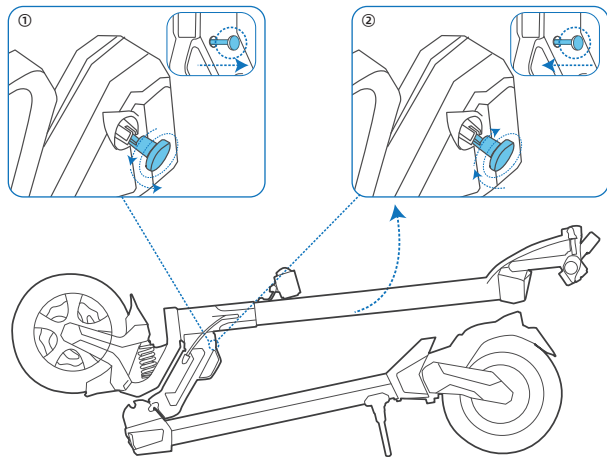


Handle neck upper



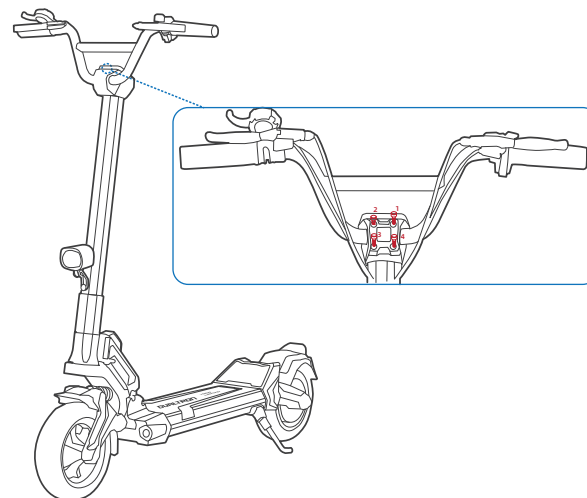
4 screws

## Assembly



① Pull the index pin outward, then rotate it slightly to ensure a secure fit, the index pin will get stuck and the folding handle will work.

② Raise the steering tube and remember to reinsert the index pin to make this folding system more secure.



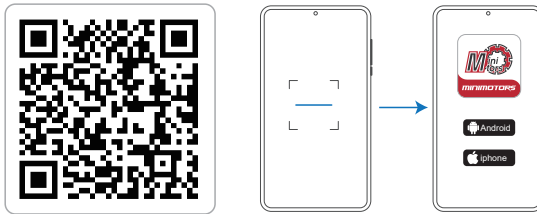
③ Attach the handlebar body and tighten the 4 screws. (When tightening the screw, the first step screw is 90% tight, according to the order 1-3-2-4; the second step all screws are 100% tightened.)



# Bluetooth Connection

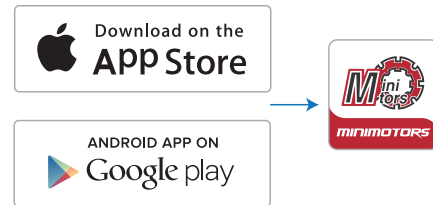
## APP Download Guide

### Method 1



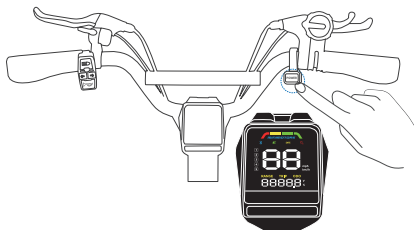
1. Scan the QR code to download the APP.
2. Choose the mobile phone system that suits you to install, and register / log in.

### Method 2

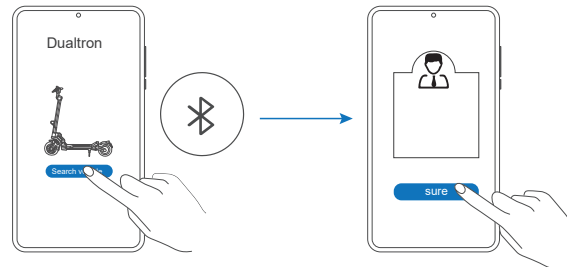


1. Search "DUALTRON" in the application and download it, and register / log in.

## Pair the Bluetooth on the APP



Power on the scooter.

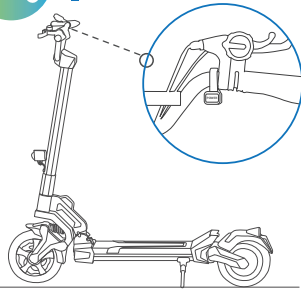


Click "Search vehicle" and pair with your scooter. \* The scooter is connected to the Dualtron app when the Bluetooth symbol lights up.

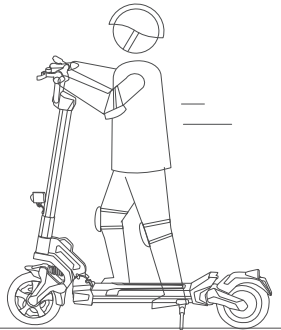
Select "bind as owner".  
(No one else can connect, only people authorized by you are allowed to connect. Authorizations are created on the app.)



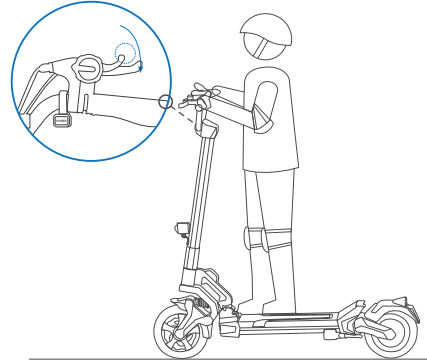
## How to Ride



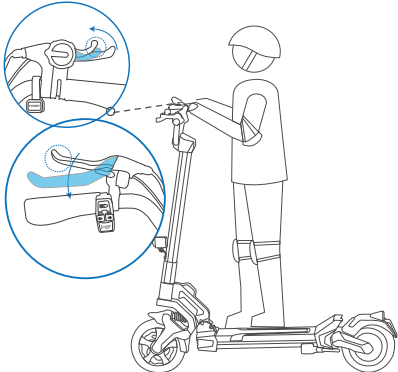
1. Power on the scooter and choose the speed mode. \* Please choose the speed mode before riding! Note: Speed mode can be choose via the Dualtron app.



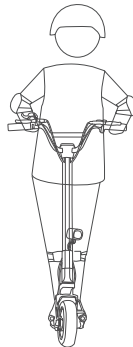
2. Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding. \*Make sure you have disabled SAFE mode.(SAFE mode setting via Dualtron app.Deactivate safe mode by squeezing brake lever.)



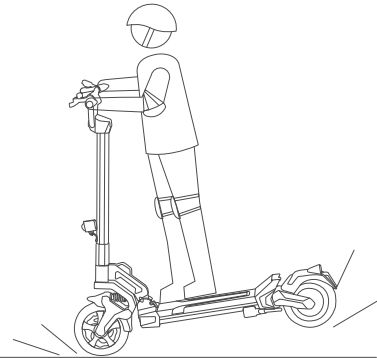
3. Put both feet on the footboard and stand stably. Pull the accelerator to speed up.



4. Slow down by releasing the accelerator and squeezing brake levers.



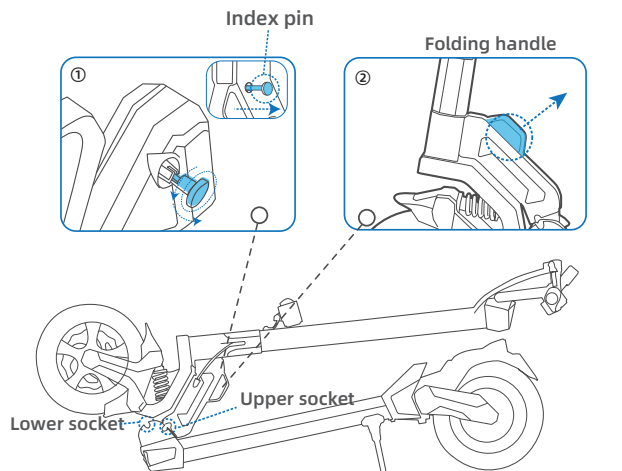
5. To turn, shift your body and turn the handlebar slightly. \* Please watch out for road conditions, sufficient turning space is required.



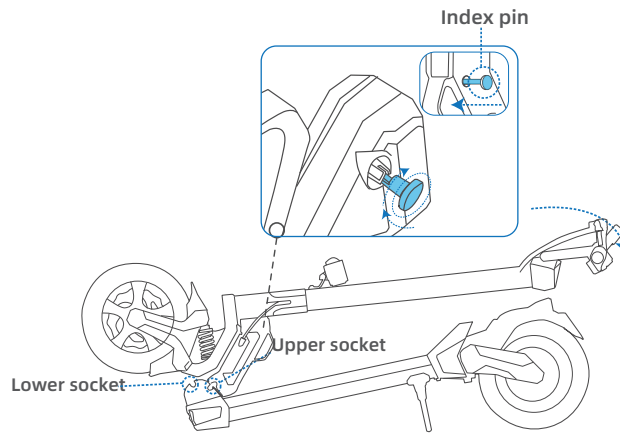
When hard braking, serious danger or injury may occur. Maintain a moderate speed and look out for potential hazards.



## Folding



- ① Pull the index pin outward, then rotate it slightly to ensure a secure fit, the index pin will get stuck and the folding handle will work.
- ② Pull the folding handle, folding plunger will come out of the upper socket and slip to lower socket.



When the folding plunger gets stuck in lower socket and the folding handle resets in the stem headset, please remember to insert the index pin back to fix the folding system.